

## ANNEX I

### CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE TORRENT I EL CERCLE CATÒLIC DE TORRENT

Torrent, 18 de maig de 2023

#### INTERVENEN:

D'una part, el Sr. Juan Jesús Ros Piles amb DNI 73.747.427C, Alcalde President de l'Ajuntament de Torrent amb CIF P-4624600E, en exercici de les atribucions que li conferix l'article 124.1 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local i expressament facultat per acord del Ple de l'Ajuntament, assistit pel Secretari General de l'Administració Municipal Jonatan Baena Lundgren amb DNI 29.022.629X, als efectes de donar fe del present acte.

I d'un altra part el Sr. Benito Nemesio Casaban, amb DNI 22.622.723S, en nom i representació del Cercle Catòlic de Torrent, amb CIF G46065413, i en qualitat de president de la mateixa, en virtut de les facultats que té legalment conferides segons els estatuts de la societat musical que representa.

Ambdós compareixents es reconeixen mútuament capacitat legal suficient i necessària per a establir pactes, en les representacions que ostenten per a la firma del present conveni i

#### MANIFESTEN:

**PRIMER.** Que l'article 25 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases de Règim Local disposa que "El municipi, per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seues competències, pot promoure tota classe d'activitats i prestar tots els serveis públics que contribuïsquen a satisfer les necessitats i les aspiracions de la comunitat veïnal".

**SEGON.** Que l'Ajuntament de Torrent a més té encomanat, en l'exercici de les seues funcions, el desenvolupament de la cultura per a la defensa dels interessos generals o sectorials dels veïns i veïnes del municipi i en la mesura de les seues possibilitats, col·laborar econòmicament en aquelles activitats que coadjuven a l'interès general i l'accés de les entitats musicals a les subvencions municipals que, amb este fi, pogueren establir-se.

**TERCER.** Que la Cercle Catòlic de Torrent (a partir d'ara la societat musical) té per objecte o finalitat el foment i difusió de la música i la cultura, entre els seus socis, veïns i ciutadans en general, així com organitzar i programar projectes per a la formació de la joventut i l'educació integral dels joves, principalment mitjançant l'ensenyament de la música i la formació musical.

**QUART.** Que la societat musical ha col·laborat amb l'Ajuntament de Torrent en múltiples activitats culturals, lúdiques i festives que s'han realitzat en este municipi.

**CINQUÉ.** Que l'Ajuntament de Torrent reconeix el prestigi d'esta societat musical, que ha contribuït d'una manera inesborrable a la vertebració musical de la Ciutat en l'àmbit social i cultural.

**SISÉ.** Que, així mateix, ambdues parts consideren important el paper que esta societat musical està fent, mitjançant la seua escola musical, en la formació integral de la joventut torrentina i per l'activitat realitzada en el conjunt de la societat torrentina.

**SETÉ.** Que la finalitat del present conveni és canalitzar a favor del beneficiari les subvencions que figuren en el pressupost vigent de l'Ajuntament de Torrent, dins del crèdit consignat al capítol IV, transferències corrents, amb el nom Administració General de Cultura - Convenis Entitats Musicals- Cercle Catòlic de Torrent, amb un import de 138.815.00€, per a 2023, així com establir els drets i obligacions que assumix la part beneficiària.

**HUITÉ.** Que la Llei 38/2003 de 17 de novembre, General de Subvencions (LGS), disposa en l'article 22.2 que podran concedir-se de forma directa les subvencions previstes nominativament en el pressupost de les entitats locals en els termes arrellegats en els convenis i en la normativa reguladora d'estes subvencions i en l'article 28 s'estableix que els convenis seran l'instrument habitual per a canalitzar estes subvencions.

Per altra banda, el Reglament General de la Llei General de Subvencions (RGLS), art. 66, preveu que en estos supòsits l'acte de concessió o el conveni té el caràcter de bases reguladores de concessió a l'efecte del que disposa la Llei General de Subvencions, i determina el seu contingut.

**NOVÉ.** Que d'acord amb el manifestat totes dues parts volen contribuir a l'assoliment dels objectius exposats i per això acorden subscriure el present conveni de Subvenció Nominativa, regulades amb diversos aspectes dins del marc jurídic establert per la normativa aplicable ja citada, i que es regirà per les següents:



## CLÀUSULES

### PRIMERA- OBJECTE DEL CONVENI.

L'objecte del conveni és la col·laboració econòmica amb les activitats que realitza la societat musical per a la promoció cultural i educativa dels torrentins i torrentines i per fomentar la projecció estatal i internacional d'esta societat musical. El present conveni, per tant, persegueix principalment tres objectius:

- a) **Afavorir la formació** en l'esfera musical així com la difusió de les activitats musicals en l'àmbit municipal. Establir un programa de promoció d'activitats culturals, tradicionals, lúdiques i festives, vertebrant i articulant els recursos humans i patrimonials locals per optimitzar els resultats amb una millora en el consum de bens i servicis culturals i augmentar així la qualitat de vida de la ciutadania.
- b) **Promoure actuacions i activitats culturals** segons es detalla amb caràcter enunciatiu i no limitatiu a la clàusula TERCERA i l'annex II.
- c) **Fomentar la difusió cultural en l'àmbit estatal i internacional** de les societats musicals de Torrent a fi de millorar i promocionar la seua presència nacional i internacional.

Així, el conveni es converteix en el document articulador de la col·laboració entre l'Ajuntament de Torrent i la Cercle Catòlic de Torrent per a la realització de les activitats emmarcades en el seu objecte social i aquelles altres relacionades amb l'activitat musical que contribueixen a la finalitat general.

### SEGONA.- OBLIGACIONS DE L'AJUNTAMENT DE TORRENT

Les obligacions de l'Ajuntament seran les següents:

- A. **CESSIÓ LOCALS:** L'Ajuntament de Torrent, posarà a disposició de la societat musical, la instal·lació Municipal de l'Auditori per a la realització de 6 concerts a l'any, inclosos en la proposta d'activitat i a càrrec d'este conveni. Les dates de disposició es tramitaran mitjançant sol·licitud de l'Entitat, tenint en compte la programació del propi Auditori.

En cap cas l'entitat beneficiària (CCT), podrà percebre retribució econòmica en concepte d'entrada, llevat que siguen concerts d'especial caràcter benèfic i/o solidari d'interés local o comarcal.

- B. **DIFUSIÓ:** L'Ajuntament de Torrent ha d'incloure en les publicacions municipals, les activitats que es recullen a este conveni, d'acord amb les

indicacions tècniques oportunes relatives a imatge, organització i terminis de difusió previstos en els butlletins d'informació municipal existents o d'altres que es pogueren editar.

- c. **SUPORT LOGÍSTIC:** Dins de les seues possibilitats, l'Ajuntament donarà suport als aspectes logístics que regulen les activitats de la societat musical en les seues eixides.

### TERCERA: OBLIGACIONS DE LA SOCIETAT MUSICAL

Les obligacions de la societat musical seran les següents:

- A. **PROGRAMACIÓ:** La societat musical d'acord amb este conveni realitzarà per a l'exercici 2023 i posteriors en el seu cas, els actes que es detallen a l'annex II amb la particularitat indicada en el mateix. En el cas que en les següents anualitats també es donaren circumstàncies excepcionals iguals o similars a la crisi sanitària de la Covid-19 i no es pogueren celebrar els events previstos en este annex, l'entitat beneficiària fomentarà la celebració per altres mitjans (xarxes socials, concerts "on line"... ) o bé compensarà amb altres actuacions sense càrrec a l'Ajuntament. Estes actuacions seran consensuades tant per a l'exercici 2023 com per als següents en cas de pròrroga.
- B. **CESSIÓ LOCALS:** En cas que l'Ajuntament no disposara de local adequat, la societat musical cedirà a l'Ajuntament l'ús de les sales de les seues instal·lacions un màxim de 5 dies a l'any, per a les activitats culturals de teatre, música, ballet, dansa, d'altres, promogudes o subvencionades per l'Ajuntament, sempre que no s'interferisca en l'activitat programada de la societat musical i prèvia petició amb suficient antelació.
- c. **CLÀUSULA SOCIAL.** La societat musical reservarà d'acord amb l'Ajuntament de Torrent, un nombre de places en l'escola d'educands o de música per a xiquets i xiquetes estudiants que vulguen cursar estudis musicals i que, per motius excepcionals i circumstàncies econòmiques, les seues famílies no puguen assumir el cost de la matrícula i mensualitats. Estos casos seran prèviament informats pels Serveis Socials municipals amb criteris objectius.
- D. **DIFUSIÓ.** La societat musical es compromet a donar publicitat al caràcter públic del finançament en cada esdeveniment en què participe de la col·laboració de l'Ajuntament de Torrent per tots els usos i mitjans que acostume a utilitzar, i en tot cas l'Ajuntament de Torrent haurà d'aparèixer com a entitat cofinançadora dels esdeveniments en totes les publicacions, els cartells i els mitjans de difusió de la societat musical relacionades amb



els esmentats esdeveniments, de conformitat amb el que estableix la Llei General de Subvencions i el Reglament.

- E. TRÀMIT.** La societat musical ha de presentar amb caràcter anual en el trimestre anterior a l'inici de l'exercici, les propostes d'activitats i de programació a l'Ajuntament de Torrent, a través del model de sol·licitud per a subvenció directa-conveni de col·laboració CULT-018, amb el detall del projecte de les activitats en què conste, el calendari, el contingut així com la descripció detallada de l'activitat en el seu cas.

L'esmentada proposta ha d'incloure totes les activitats que la societat musical desenvolupe amb caràcter ordinari per a l'Ajuntament de Torrent al llarg de l'any.

- F. ALTRES COL·LABORACIONS:** La societat musical col·laborarà amb l'Ajuntament de Torrent en qualsevol activitat de caràcter extraordinari per a la que siga requerida, sempre que es preveja amb el temps mínim requerit per a organitzar-la.

#### **QUARTA- QUANTIA I CRÈDIT PRESSUPOSTARI**

Els pressupostos assignats es corresponen sempre amb anys naturals, d'acord amb la normativa pressupostària de l'Ajuntament de Torrent. L'import de la subvenció anual, per tant, s'ha d'ajustar a la proposta d'activitat aprovada i als compromisos adquirits per les parts.

La quantia de la subvenció nominativa per a l'entitat beneficiària corresponent a l'exercici 2023 és de 138.815,00€. S'haurà d'imputar la quantia atorgada al crèdit assignat en l'aplicació pressupostària 3300.48032 (Administració General de Cultura Convenis amb Entitats Musicals) del Pressupost de l'exercici 2023.

#### **CINQUENA. GASTOS SUBVENCIONABLES.**

Seràn despeses subvencionables aquells que de manera indubtable responguen a la naturalesa de les activitats subvencionades, resulten estrictament necessaris i es reporten en el període indicat en la clàusula desena.

El percentatge d'imputació dels costos indirectes a les activitats subvencionades, haurà de justificar-se pel beneficiari en la part que raonablement corresponga. Si aquest extrem no es justifica es aplicarà un límit del 30 per 100 d'imputació d'aquests costos indirectes.

## **SISENA. GASTOS NO SUBVENCIONABLES**

No tindran la consideració de gastos subvencionables els interessos deutors dels comptes bancaris, els interessos, recàrrecs i sancions administratives i penals, els gastos de procediments judicials, els impostos indirectes quan siguen susceptibles de recuperació o comendació, els impostos personals sobre la renda, i els gastos d'amortització.

## **SETENA- COMPATIBILITAT AMB ALTRES SUBVENCIONS**

Les concessions de les subvencions a què el present conveni es referix són compatibles amb altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat procedents d'altres administracions o ens públics o privats, autonòmics, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals, sempre que la quantia total de les ajudes no supere el cost de l'activitat subvencionada i sense perjudici del que poguera establir la normativa reguladora d'eixes subvencions o ajudes.

Mitjançant la firma d'este conveni, els compareixents declaren expressament resolta, extingits, liquidats i sense cap efecte qualsevol altres convenis o acords que fins al dia de hui hagueren pogut subscriure's entre les parts.

## **HUITENA- TERMINIS I FORMES DE PAGAMENT DE LA SUBVENCÍO**

Com a finançament necessari per a poder dur a terme les accions inherents a la subvenció, es realitzarà un pagament anticipat en el compte bancari indicat en el model de sol·licitud, per import del 100 per 100 de la subvenció, és a dir, de 138.815,00 euros, als trenta dies de la firma del present conveni, per a enguany. Tot això de conformitat amb l'article 34.4 de la Llei General de Subvencions.

## **NOVENA- RÈGIM DE GARANTIES**

Considerant que queda prou assegurat el compliment de les obligacions imposades a la societat musical, fent ús del que es preveu en l'article 42 del RLGS no és exigible la prestació de garanties per part del beneficiari ja que la naturalesa de les actuacions finançades així com les especials característiques del beneficiari així ho justifiquen.

## **DESENA- TERMINI I FORMA DE JUSTIFICACÍO**

La societat musical es compromet a presentar davant l'Ajuntament una memòria anual de les seues activitats, incloent la memòria justificativa de comptes que legalment li pertoque. La justificació de la subvenció anual s'ha de dur a terme mitjançant la presentació del model OPRE-006, establert a este efecte.



El termini de presentació és el primer trimestre de l'exercici següent a la realització de les activitats objecte de la subvenció.

### **ONZENA- PROTECCIÓ DE DADES**

Les parts es comprometen a complir, en els termes que s'apliquen, el que estableix la legislació aplicable en quant a la protecció de dades personals.

En cap cas es pot produir en el marc de l'objecte d'este conveni, cap cessió, comunicació o accés a dades de caràcter personal contingudes en els fitxers titularitat de les respectives entitats firmants a tercers aliens als serveis projectats, excepte els accessos necessaris per a la prestació dels serveis als beneficiaris, o si consta autorització legal, o es realitza per tercers la prestació de serveis tècnics a l'entitat responsable del fitxer.

### **DOTZENA- VIGÈNCIA I CAUSES D'EXTINCIÓ**

Este conveni té la vigència d'un any, des del 1/1/2023 a 31/12/2023, sense possibilitat de pròrroga.

No obstant això, el conveni s'extingirà per les següents causes:

- a) Denúncia expressa per part d'alguna de les parts intervinents durant la vigència inicial o la de qualsevol de les seues pròrroques, amb una antelació mínima de dos mesos previs a la finalització del corresponent període de vigència.
- b) Mutu acord de les parts.
- c) Incompliment de les obligacions establides.
- d) Impossibilitat del compliment de les activitats previstes per l'existència de causes objectives degudament acreditades.
- e) Qualsevol de les causes previstes en la normativa vigent.
- f) Qualsevol modificació del contingut del conveni requerirà d'acord unànim de les parts.

### **TRETZENA – REGULACIÓ I JURISDICCIÓ**

Pel que fa al règim d'obligacions de l'entitat musical, al règim sancionador i als procediments de reintegrament i control financer d'esta subvenció, cal ajustar-se al que disposa la normativa estatal integrada per la Llei General de Subvencions, de 17 de novembre de 2003 i el Reglament aprovat per Reial Decret 887/2006 de 21 de juliol.

Les dues parts es comprometen a resoldre de forma amistosa i pactada les qüestions litigioses que puguen sorgir en el desenvolupament del conveni. No

obstant això, en el cas que no siga possible, les parts s'han de sotmetre a la jurisdicció dels tribunals de la ciutat de València.

Llegit i trobat conforme, es formalitza i signa i s'estén per triplicat al lloc i data indicats en l'encapçalament.

**AJUNTAMENT DE TORRENT  
L'ALCALDE**

Juan Jesús Ros Piles

**CERCLE CATÒLIC DE TORRENT  
EL PRESIDENT**

Benito Nemesio Casaban

**DONE FE  
EL SECRETARI GENERAL DE L'ADMINISTRACIÓ MUNICIPAL**



Jonatan Baena Lundgren



### ANNEX II

		CONCERTS	ANY PAR/IMPAR
5	Gener	ACOMPANYAMENT VISITA REIS ASSOC/ENTITATS (des de 16 hores)	CC/UMT *
13	Juny	CONCERT CORPUS CHRISTI	CC/UMT*
22	Juliol	CONCERT FESTES PATRONALS	CC
23	Juliol	CONCERT FESTES PATRONALS	UMT
9	Octubre	CONCERT 9 D'OCTUBRE	UMT/CC *

PROCESSIONS BANDA COMPLETA (70 MÚSICS)			
	Abril	IMPEDITS (SEMPRE UMT)	UMT
8	Maig	VERGE DESEMPARATS	CC/UMT *
1	Maig	VERGE DEL ROSER	UMT/CC *
13	Juny	CORPUS CHRISTI	UMT/CC *
30	Juliol	SANTS PATRONS (SEMPRE CC)	CC
8	Desembre	IMMACULADA	CC/UMT *
Aclariment: 3 processons cada Banda			

PROCESSIONS PARTICIÓ (30 MÚSICS)			
18	Gener	SANT ANTONI ABAD	UMT
3	Febrer	SANT BLAI ( 2 Actes)	CC
1	Febrer	ENTRÀ DE LA FLOR	CC
7	Febrer	MARE DE DÉU DESEMPARATS/SANTS PATRONS	UMT
3	Abril	SANT VICENT (2 ACTES)	UMT
1	Abril	MARE DE DÉU DELS DOLORS	CC
1	Mayo	SANT JOSEP OBRER	CC
7	Maig	BAIXADA M. DE DEU DESEMPARATS	UMT
15	Maig	SAGRADA FAMILIA / MARE DE DÉU DE FÀTIMA	CC
24	Maig	MARIA AUXILIADORA	CC
5	Juny	MARE DE DÉU DEL BON CONSELL	UMT
12	Juny	SAGRAT COR	UMT
19	Juny	SANT ANTONI DE PADUA	UMT
	Juliol	SANT GREGORI	CC
	Agost	SANT GAIETÀ	CC
	Agost	SANT RAMÓN	CC
	Agost	MARE DE DÉU D'AGOST	UMT
	Setembre	MARE DE DÉU DELS DOLORS	UMT
	Setembre	MARE DE DÉU DE MONT-SIÓ	UMT
	Octubre	SANT FRANCESC	CC
	Desembre	MARE DE DÉU DEL PÒPUL	UMT

ALTRES ACTUACIONS I ACTIVITATS		
Gener	CAVALCADA REIS MAGS	UMT/CC *
Abril	PREGÓ SETMANA SANTA	CC/UMT *
Prim/Estiu	GRUPS CAMBRA/INSTRUMENTALS (4 actuacions)	CC-UMT**
	2 PART. ADICIONALS A DECIDIR FORM JUVENIL	CC-UMT**
Abril	EXALTACIÓ MUSA DE LA MÚSICA (Auditori)	UMT
Febrer	CONCERT MÚSICA I CINE (Auditori)	UMT
	FESTIVAL DE CORALS	CC-UMT**
Febrer	FESTIVAL DE BANDES JUVENILS (Auditori)	CC
Novembre	CONCERT SANTA CECILIA (Auditori)	CC-UMT **
Desembre	CONCERT DE NADAL (Auditori)	CC-UMT**
Desembre	CONCERT DE NADAL ORFEÓ (Auditori)	CC
Desembre/Gener	FESTES DE NADAL (VARIOS)	CC-UMT**
Maig/juny	CONCERT JOVES AGRUPACIONS (Auditori)	UMT
Abril/maig	CONCERT SOLISTES BANDA SIMFONICA UMT (Auditori)	UMT
	UNA ACTUACIÓ DE CONCERTS CORAL A DEMANDA DE LA'AJUNTAMENT	UMT-CC**

(\*) Alternància anual CC/UMT

(\*\*) Tots el anys CC-UMT